Ontario

Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs



# Accessibility Plan 2005-2006
# Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs

## TABLE OF CONTENTS

Introduction

Message from the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs

Report on Achievements of 2004-2005 Planning Commitments

Commitments and Strategies for 2005-2006

For More Information

## INTRODUCTION

The recent passage of the landmark Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005 marks a new era of accessibility in Ontario. This legislation will make Ontario one of the world leaders in improving accessibility for people with disabilities.

While the government is moving forward to implement the new legislation, there will be a transition period during which government and parts of the broader public sector will continue to have planning and other obligations under the Ontarians with Disabilities Act, 2001 (ODA). These obligations will remain in effect until they are repealed and replaced by standards under the new act.

Under the ODA, Ontario government ministries, municipalities, hospitals, school boards, colleges, universities and public transportation organizations are required to develop annual accessibility plans to make policies, practices, programs, services and buildings more accessible to people with disabilities. These plans must be made available to the public. Accessibility planning efforts to date have developed a strong foundation for the development of accessibility standards that will ensure real and effective change.

This document is the third annual accessibility plan developed by the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs. It highlights achievements of the 2004-05 plan and outlines commitments for 2005-06 so that no new barriers are created and, over time, existing ones are removed.

This ministry intends to build on its achievements by implementing initiatives that support the government's efforts and commitment to continue to make Ontario an inclusive and accessible province, where people of all abilities have a chance to fully participate and achieve their potential.

106-00981/

| Top of Page |

## MESSAGE FROM THE MINISTER OF AGRICULTURE, FOOD AND RURAL AFFAIRS

I am pleased to present the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs' Accessibility Plan for 2005-2006.

All public sector and broader public sector organizations are required by law to have an annual accessibility plan and to make it available to the public. This is the third year in which plans have been written and are being implemented by organizations such as ours across the province.

This year marked the passage of the landmark Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005, and a new era in accessibility. This legislation will make Ontario a world leader in improving accessibility for people with disabilities. The Ontario government continues to take a leadership role in identifying, removing and preventing barriers, and improving accessibility through a participatory, proactive and integrated approach that spans the priorities of customer service, employment, communications and information, and the built environment.

Here at the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, we are building on the success of our previous two plans and continuing to move forward to ensure that there is progress in meeting the needs of persons with disabilities who come into contact with this ministry regardless of whether they are staff, members of the general public or ministry stakeholders.

This ministry has worked diligently to put processes into place to better educate staff with regard to accessibility. Examples of this work include providing staff with the tools they need to ensure that ministry and stakeholder meetings are accessible, providing front-line staff with the knowledge required so that persons with disabilities get the same level of service as those without disabilities and ensuring that alternate formats of ministry products and publications are available upon request. This is a snap-shot of some of the work that has gone on in the past year. The pages that follow provide more examples and more detail.

This year's plan has been organized into four categories: customer service, employment, communications and information, and the built environment. If you have any comments on this year's plan, please send them using the contact information located at the end of this document.

Sincerely,

Leona Dombrowsky
Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs

| Top of Page |

## REPORT ON ACHIEVEMENTS OF 2004-2005 PLANNING COMMITMENTS

The ministry is pleased to report on the achievements for 2003-2004. We have moved forward on our accessibility commitments in many areas. You will note that our commitments are ongoing to ensure that accessibility continues to be considered in the delivery of quality public service.The Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs (OMAFRA) was successful in achieving, and in some cases, surpassing, planned commitments outlined in its 2004-05 Accessibility Plan. The following section provides a status report.

1. **Commitment:** The ministry commits to supporting ongoing compliance with the Ontarians with Disabilities Act and improving accessibility for people with disabilities through the work of the Accessibility Planning Work Group (APWG).

   **Status:** Ongoing

   **Action and Timeframe:** The ministry expanded the number of participants on the APWG. The group includes staff with disabilities and those who have expertise in disability issues. Detailed action plans with short-term and medium-term targets were developed by the working group for each of the commitments outlined in the plan. Where warranted under the commitments, processes, tools and plans were developed or implemented to address accessibility (i.e., procurement practices, barrier free report).

   An executive champion worked closely with the group to provide advice and act as liaison with senior management. Quarterly meetings were held and updates provided on the progress made toward annual commitments. The working group developed and participated in two education and awareness events to provide insight into disability issues for ministry staff and to increase its own knowledge.

2. **Commitment:** The ministry commits to conducting a review of accessibility issues in its locations across the province.

   **Status:** Ongoing

   **Action and Timeframe:** As a first step to increasing accessibility generally in its locations across the province, the ministry reviewed the new guidelines for barrier free access released in November 2004 by the Ontario Realty Corporation (ORC). With the assistance of the ORC, OMAFRA developed a checklist for barrier-free access, which included emergency evacuation and signage, for its 14 locations across the province. The ministry then conducted a review of all locations with public access. As a result, a report was prepared listing specific barriers which need to be addressed. Priority areas requiring attention will be included in the ministry's 2006-2007 infrastructure plan.

3. **Commitment:** The ministry commits to continuing its practice of considering accessibility issues in its collaborations with other ministries.

   **Status:** Ongoing

   **Action and Timeframe:** The ministry is co-located with different ministries at a number of its 14 locations with public access across Ontario. A checklist for barrier-free access was prepared with the assistance of the ORC and applied to these locations to guide the review. The ministry's Facilities Management Unit will lead the review with ORC and other co-located ministry's to determine accountabilities and near-term vs long-term actions.

   In addition, the ministry also collaborated to identify physical barriers to accessibility at the Guelph head office through a building user committee.

   The ministry collaborated with the Land and Resources Cluster of ministries to start the process of selecting a new information technology web content management system. The system's ability to ensure barrier-free access to persons with disabilities will be an important requirement in choosing the new system.

4. **Commitment:** The ministry commits to continuing its work with its agencies, boards and commissions (ABCs) to assist them in becoming compliant with the ODA.

   **Status:** Ongoing

Action and Timeframe: The ministry's commitment to inform and build awareness of accessibility issues resulted in leads being identified to act as a liaison with three of the ministry's largest scheduled ABCs: AGRICORP, Ontario Farm Products Marketing Commission, and the Ontario Farm and Rural Affairs Appeal Tribunal. Since each of these ABCs are located at the 1 Stone Road complex, many of the built environment accessibility issues are dealt with through ORC and OMAFRA's facilities management unit.

In order to address other accessibility issues, members of the accessibility planning working group developed a presentation to be used at board meetings. Staff of each ABC committed to provide an overview of accessibility issues to their respective board members.

In addition, a staff member from the Appeal's Tribunal sits on the ministry's APWG and has worked to develop the guideline under the commitment noted below.

5. **Commitment:** The ministry commits to develop a procedural guideline to support the planning of public meetings and stakeholder consultations.

   **Status:** Ongoing

   **Action and Timeframe:** Ministry managers were updated on the ODA plan during the October 1st, 2004 Managers' Forum. The need to ensure public meetings and stakeholder consultations were accessible to all members of the public was highlighted.

   Subsequent to this meeting, the ministry, through its accessibility planning working group (APWG) committed to develop a guideline to ensure accessibility needs were considered when planning ministry-sponsored public meetings and stakeholder consultations. The Ministry of Citizenship and Immigration developed detailed guidelines which were reviewed and adapted by the APWG to address OMAFRA needs.

6. **Commitment:** The ministry commits to maintaining its practices of providing publications in accessible formats to members of the public and staff.

   **Status:** Ongoing

   **Action and Timeframe:** The ministry assigned a staff member to respond to requests for publications in alternative formats such as Braille and tape. To date, no requests have been received.

7. **Commitment:** The ministry commits to providing advice and direction to staff related to considering accessibility issues when procuring goods and services.

   **Status:** Ongoing

   **Action and Timeframe:** Following the release of the Guideline for Procurement, OMAFRA's finance committee reviewed the need to amend the procurement process to ensure that accessibility issues were considered for all major purchases over $5,000. As a result of this review, an information meeting was held for all managers to brief them on the changes to the procurement process. Subsequently, the procurement control checklist was amended. Purchasers must now sign off that they have considered accessibility issues before the request can proceed.

8. **Commitment:** The ministry commits to continuing the practice of clearly identifying TTY numbers on publications.

   **Status:** Ongoing.

**Action and Timeframe:** The ministry continued to fulfil its commitment by ensuring TTY numbers were included on all OMAFRA products that contained a toll-free number.

The ministry's TTY equipment has been relocated to the ministry's telecommunications unit and staff have been trained on its usage.

9. **Commitment:** The ministry commits to maintain its compliance with ODA requirements for all public facing Internet sites and internal staff intranet sites.

   **Status:** Ongoing.

   **Action and Timeframe:** The ministry is working with the Land and Resources Cluster of ministries to select a new web content management system. The system's ability to ensure barrier-free access to persons with disabilities will be addressed on an ongoing basis.

   In the meantime, work continues to ensure full website compliance for accessibility using the appropriate protocols for both the public facing internet sites and the internal staff intranet sites.

10. **Commitment:** The ministry commits to conducting a full review of employment policies, processes, practices and tools to identify potential barriers to accessibility to people with disabilities.

    **Status:** Ongoing.

    **Action and Timeframe:** The ministry worked to ensure that human resources support staff acting as proctors during interviews for job competitions were prepared to respond to requests for accommodation in the interview process. No requests for accommodation for job interviews were made this past year.

    Consultations are underway to adopt a Ministry of Labour practice of identifying accommodation to persons with disabilities as part of recruitment advertising.

    The ministry will continue to review its employment policies, practices and tools to identify any new potential barriers.

    The OPS Employment Accommodation Fund (EAF) is in place for people with disabilities. It reimburses ministries for the cost of providing eligible employment accommodations to all employees. The fund was promoted to managers, and as a result, two persons with disabilities accessed the fund.

    There were a total of 96 requests for ergonomic assistance this past year. A total of 80 workstations were visited and received consultations including 17 visits by an external ergonomic service provider. Of these 80 workstation consultations, 29 were accommodation requests which resulted in providing workstation equipment and or accessories including alternative pointing devices, footrests and specifically sized and/or outfitted chairs.

    The ministry participated in a pilot training session designed to build awareness of accessibility issues among front line staff. A training package has been prepared and will be used to provide training to front line staff as part of the ministry's 2005-2006 plan.

11. **Commitment:** The ministry commits to reviewing all existing and new legislation, regulations and policies for ODA and compliance.

**Status:** Ongoing

**Action and Timeframe:** The ministry's Legal Services Branch conducted a search of all ministry legislation and regulation to ensure that language included in these documents is in keeping with guidelines for terminology available through the Ministry of Citizenship and Immigration. The search confirmed that ministry legislation does not include any inappropriate language regarding persons with disabilities.

12. **Commitment:** The ministry continues to consider accessibility issues in the review/approval of proposals for the funding for transfer payment organizations and capital programs.

    **Status:** Ongoing.

    **Action and Timeframe:** To date no ODA related issues have been identified with respect to funding initiatives. The ministry will continue to monitor all funding requests to identify and take action to identify and remedy any accessibility issues.

    Work is also progressing on ODA communications to organizations involved in transfer payments.

13. **Commitment:** The ministry commits to improving access to people with disabilities.

    **Status:** Ongoing

    **Action and Timeframe:** The ministry embarked on an awareness campaign in 2004-2005 which included setting up a home page for Accessibility Planning on the OMAFRA Intranet site. The accessibility planning working group posted its meeting minutes and established links to the ministry's plan, policies and other resources such as the Ministry of Citizenship website. An electronic suggestion box was put in place on the ministry's intranet site, which provided staff the opportunity to identify barriers to accessibility in the workplace.

    Two general awareness sessions were also held: one held in cooperation with a University of Guelph Centre for Students to assist students with disabilities, and one as part of the ministry's wellness program, focusing on living with people who have mental disabilities, led by a representative of the Canadian Mental Health Association.

| Top of Page |

## COMMITMENTS AND STRATEGIES FOR 2005-2006

This section represents the ministry's plan, including new commitments and initiatives for the coming year.

### Customer Service

1. **Commitment:** The ministry commits to supporting ongoing compliance with the ODA and improving accessibility for people with disabilities through the work of the accessibility planning work group (APWG).

   **Action:** The APWG will continue to develop action plans and timeframes to support the commitments outlined in the accessibility plan, and promote awareness and education on the plan and accessibility issues generally through its website and through learning sessions for employees.

   **Timeframe:** September 2005 - August 2006

2. **Commitment:** The ministry commits to continue to provide advice and direction to staff to help them consider accessibility issues when procuring goods and services.

   **Action:** The ministry will continue to promote the need to consider accessibility issues through communications to managers and staff involved directly in supporting the purchase of goods and services. The ministry will monitor major procurement activity by undertaking an audit at fiscal year end to ensure that consideration is being given to accessibility issues.

   **Timeframe:** April - June 2006

3. **Commitment:** The ministry commits to continuing its practice of considering accessibility issues in its collaborations with other ministries.

   **Action:** The ministry will be involved with a number of collaborative initiatives over the coming year, including: work with the Land and Resources Cluster on the implementation of new software to help maintain the ministry's websites; and, the implementation of the findings of a province wide review of barriers to accessibility at resources centres where office space is shared with other ministries. Consideration to accessibility issues will be given to each of these collaborative projects.

   **Timeframe:** September 2005 - June 2006

4. **Commitment:** The ministry commits to ensuring that public meetings and stakeholder consultations are accessible to members of the public with disabilities.

   **Action:** The ministry will promote its procedural guideline in support of accessible public meetings and stakeholder consultations to all staff. It will monitor requests made by members of the public with disabilities.

   **Timeframe:** September 2005 - August 2006

5. **Commitment:** The ministry commits to ensuring that persons with disabilities who come to ministry locations are provided with the same level of customer service as persons without disabilities receiving customer service.

   **Action:** The ministry will implement a training program for front line staff at regional locations and in its Guelph contact centre to enhance awareness of the issues persons with disabilities face.

   **Timeframe:** September 2005 - August 2006

## Employment

1. **Commitment:** The ministry commits to ensuring that hiring practices include consideration for persons with disabilities.

   **Action:** The ministry will continue to ensure that all interviews for job competitions are held in accessible locations, and that accommodation is made for candidates with a disability who request it.

   **Timeframe:** September 2005 - August 2006

2. **Commitment:** The ministry commits to removing barriers to enable individual employees to function to their

potential in the workplace environment.

**Action:** The ministry will continue to respond to individual requests for workplace accommodation for employees with disabilities, especially with regard to ergonomic assistance.

**Timeframe:** September 2005 - August 2006

### Communications and Information

1. **Commitment:** The ministry commits to maintaining its practices of providing publications in accessible formats.

   **Action:** The ministry will continue to respond to individual requests for publications and provide a summary of requests on a quarterly basis to the accessibility planning working group.

   **Timeframe:** September 2005 - August 2006

2. **Commitment:** The ministry commits to continuing the practice of clearly identifying TTY numbers on publications.

   **Action:** The ministry will continue to ensure that communications products containing a toll free contact number include a TTY number as well.

   **Timeframe:** September 2005 - August 2006

3. **Commitment:** The ministry commits to maintain its compliance with ODA requirements for public facing Internet sites and internal staff Intranet sites.

   **Action:** The implementation of new software to enhance the management of content on ministry websites will allow the ministry to effectively maintain compliance with ODA requirements.

   **Timeframe:** September 2005 - August 2006

### Built Environment

1. **Commitment:** The ministry commits to continuing to identify barriers to accessibility in locations across the province.

   **Action:** The ministry will build on its 2004-2005 review of office locations with a list of follow-up issues to be inspected by facilities staff to identify specific priorities for inclusion within the ministry's 2006-07 infrastructure plan, as well as for future years.

   **Timeframe:** September 2005 - August 2006

2. **Commitment:** The ministry commits to continuing its work with its agencies, boards and commissions (ABCs) to assist them in becoming compliant with the ODA.

   **Action:** The ministry will provide support and advice as needed with regard to changes under the new legislation to enable ABCs to consider accessibility issues within their respective organizations.

**Timeframe:** September 2005 - August 2006

**Acts and Regulations**

1. **Commitment:** The ministry commits to reviewing all new legislation, regulations and policies for ODA and compliance.

   **Action:** The ministry will build on its previous review of language in its legislation and regulations to establish a schedule for reviewing new and revised legislation to ensure that accessibility issues are considered.

   **Timeframe:** September 2005 - August 2006

2. **Commitment:** The ministry commits to continue the practice of considering accessibility issues in the review/ approval of proposals for the funding for transfer payment organizations and capital programs.

   **Action:** To this time, no ODA related issues have been identified with respect to funding initiatives. The ministry will continue to monitor all funding requests to identify and take action to remedy any accessibility issues.

   **Timeframe:** September 2005 - August 2006

**FOR MORE INFORMATION**

Questions or comments about OMAFRA's accessibility plan are always welcome.

**Please phone:** (519) 826-3135

**General inquiry number:** (519) 826-3100

**TTY number:** (519) 826-7402

**Toll Free:** 1 888 466-2372

**E-mail:** Accessibility@omaf.gov.on.ca

**Ministry website:** www.omafra.gov.on.ca

Visit the Ministry of Community and Social Services' Accessibility Ontario web portal at: www.mcss.gov.on.ca/accessibility/index.html. The site promotes accessibility and provides information and resources on how to make Ontario a barrier-free province.

Alternate formats of this document are available free upon request from:

Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto, ON M7A 1N8. Tel: (416) 326-5300
Out of town customers, except Ottawa call: 1-800-668-9938
In Ottawa, call (613) 238-3630 or toll-free: 1-800-268-8758

TTY Service: 1-800-268-7095

Queen's Printer for Ontario

ISSN 1710-291X Accessibility Plan. Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs (Online)

Ce document est disponible en français.

| Top of Page |

| Ministers Home Page |

| Central Site | Feedback | Search | Site Map | Français |
| Home | What's New | Calendar | Products | News Releases |

Ontario

This site is maintained by the Government of Ontario, Canada.

This information is provided as a public service, but we cannot guarantee that the information is current or accurate. Readers should verify the information before acting on it.

Feedback and technical inquiries to: aboutomafra@omaf.gov.on.ca

© Copyright 2005 Queen's Printer for Ontario

Last Updated: undefined NaN, NaN

Ontario

Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales



# Plan d'accessibilité 2005-2006
# Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation et des Affaires rurales

## TABLE DES MATIÈRES

Introduction

Message de la ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation et des Affaires rurales

Rapport sur les réalisations relatives aux engagements pris en 2004-2005

Engagements et stratégies pour 2005-2006

Renseignements

## INTRODUCTION

L'adoption récente de la Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario marque le début d'une nouvelle ère d'accessibilité dans la province. Cette loi fera de l'Ontario l'un des chefs de file mondiaux dans le domaine de l'amélioration de l'accessibilité pour les personnes handicapées.

Tandis que le gouvernement se prépare à appliquer la nouvelle loi, la province connaîtra une période de transition pendant laquelle le gouvernement et divers organismes du secteur parapublic devront continuer à respecter leurs obligations, notamment en matière de planification, au titre de la Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario (LPHO). Les dispositions relatives à ces obligations resteront en vigueur jusqu'à ce qu'elles soient abrogées et remplacées par des normes conformes à la nouvelle loi.

En vertu de la LPHO, les ministères du gouvernement de l'Ontario, les municipalités, les hôpitaux, les conseils scolaires, les collèges et universités et les organismes de transport en commun sont tenus d'élaborer des plans d'accessibilité annuels pour rendre leurs politiques, pratiques, programmes, services et édifices plus accessibles aux personnes handicapées. Ces plans doivent être mis à la disposition du public. Les efforts de planification de l'accessibilité déjà accomplis serviront de base solide pour établir des normes d'accessibilité qui se traduiront par des changements positifs et concrets.

Le présent document est le troisième plan d'accessibilité annuel élaboré par le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales. Il met l'accent sur les réalisations relatives aux engagements définis dans le plan

de 2004-2005, et décrit les engagements pris pour 2005-2006 afin d'éviter la création de tout nouvel obstacle et d'éliminer progressivement les obstacles actuels.

Notre ministère a l'intention de se fonder sur ses réalisations pour lancer des initiatives qui appuient les efforts déployés et l'engagement pris par le gouvernement pour continuer à faire de l'Ontario une province plus intégrée et accessible, où les personnes de toutes aptitudes peuvent participer pleinement à la vie de la société et réaliser leur potentiel.

| Haut de la page |

## MESSAGE DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION ET DES AFFAIRES RURALES

C'est avec plaisir que je vous présente le plan d'accessibilité du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales pour 2005-2006.

L'ensemble du secteur public et tous les organismes parapublics ont l'obligation législative d'élaborer un plan d'accessibilité annuel et de le diffuser. Cette année est la troisième où ces plans sont rédigés et mis en œuvre par des entités comme la nôtre partout dans la province.

C'est cette année qu'a été adoptée la Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario (LAPHO) qui marque le début d'une nouvelle ère en matière d'accessibilité. Grâce à cette loi, l'Ontario sera un chef de file mondial dans l'amélioration de l'accessibilité pour les personnes handicapées. Chef de file dans le domaine de l'accessibilité, le gouvernement de l'Ontario recense et supprime les obstacles existants, évite d'en créer de nouveaux et améliore l'accessibilité en adoptant une approche participative, proactive et intégrée qui couvre les besoins prioritaires dans les domaines du service à la clientèle, de l'emploi, des communications et de l'information, et du milieu bâti.

Au ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales, nous nous appuyons sur la réussite de nos deux plans précédents et continuons à aller de l'avant afin de répondre encore mieux aux besoins des personnes handicapées qui communiquent avec notre ministère, qu'elles soient des employés, des citoyens ordinaires ou des intervenants du ministère.

Le ministère s'est appliqué à établir des procédures dans le but de mieux sensibiliser le personnel à l'égard de l'accessibilité. Par exemple, nous avons fourni au personnel les outils dont il a besoin afin de garantir que les réunions du ministère et des intervenants sont accessibles, nous avons transmis au personnel de première ligne les connaissances dont il a besoin afin qu'il offre aux personnes handicapées le même service qu'aux autres et nous avons fait en sorte que les produits et publications du ministère soient fournis sur des supports de substitution aux personnes qui en font la demande. Ce n'est qu'un aperçu des travaux réalisés au cours de l'année qui vient de s'écouler. On trouvera davantages d'exemples et des renseignements plus détaillés dans les pages qui suivent.

Cette année, le plan d'accessibilité a été divisé en quatre sections : service à la clientèle, emploi, communications et information et milieu bâti. Si vous avez des commentaires au sujet du plan de cette année, veuillez nous les transmettre aux coordonnées fournies à la fin du présent document.

Cordialement,

Leona Dombrowsky
Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales

| Haut de la page |

## RAPPORT SUR LES RÉPPORT SUR LES RÉALISATIONS RELATIVES AUX ENGAGEMENTS PRIS EN 2004-2005

Le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales (MAAARO) a réussi à remplir et, dans certains cas, à dépasser les engagements pris dans le plan d'accessibilité 2004-2005. On trouvera ci-dessous un rapport d'étape.

1. **Engagement :** Le ministère s'engage à appuyer, par l'entremise du Groupe de travail sur la planification de l'accessibilité (GTPA), la conformité permanente à la Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario et à accroître l'accessibilité pour les personnes handicapées.

   **État d'avancement :** Engagement permanent.

   **Mesures et calendrier :** Le ministère a augmenté le nombre de personnes siégeant au GTPA. Le Groupe comprend des employés handicapés et des spécialistes des questions relatives aux handicaps. Le Groupe a élaboré des plans d'action détaillés, avec des objectifs à court et à moyen terme, pour chacun des engagements décrits dans le plan. Lorsque les engagements l'exigeaient, des procédures, des outils et des plans ont été élaborés ou mis en œuvre afin d'améliorer l'accessibilité (p. ex., pratiques d'approvisionnement, rapport sur l'élimination des obstacles).

   Un responsable administratif principal a travaillé en étroite collaboration avec le GTPA, lui fournissant des conseils et jouant le rôle d'agent de liaison avec la haute direction. Des réunions trimestrielles ont été tenues et des bilans des progrès réalisés eu égard aux engagements annuels ont été dressés. Le Groupe a élaboré deux activités d'éducation et de sensibilisation, auxquelles il a participé, afin d'aider le personnel du ministère à mieux comprendre les questions relatives aux personnes handicapées et à approfondir ses propres connaissances.

2. **Engagement :** Le ministère s'engage à examiner les questions d'accessibilité dans ses bureaux à l'échelle de la province.

   **État d'avancement :** Engagement permanent.

   **Mesures et calendrier :** Comme première mesure visant à accroître de façon générale l'accessibilité dans ses locaux de la province, le ministère a examiné les nouvelles lignes directrices sur l'accès sans obstacle diffusées en novembre 2004 par la Société immobilière de l'Ontario (SIO). Avec l'aide de la SIO, le MAAARO a élaboré une liste de contrôle de l'aménagement sans obstacle, qui comprenait les sorties d'urgence et l'affichage dans ses 14 immeubles répartis dans la province. Le ministère a ensuite évalué tous ses locaux auxquels le public a accès. Par la suite, une liste énumérant les obstacles qu'il fallait éliminer a été dressée. Les points exigeant une attention prioritaire seront intégrés au plan d'infrastructure 2006-2007 du ministère.

3. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer de tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'il collabore avec d'autres ministères.

   **État d'avancement :** Engagement permanent.

   **Mesures et calendrier :** Le ministère partage les locaux d'autres ministères dans un certain nombre de ses 14 établissements auxquels le public a accès dans les diverses régions de l'Ontario. Avec l'aide de la Société immobilière de l'Ontario (SIO), une liste de contrôle de l'aménagement sans obstacle a été dressée pour faciliter l'examen de ces établissements. L'Unité de gestion des installations du ministère dirigera l'examen avec la SIO et les autres colocataires du ministère afin de répartir les responsabilités et les mesures à prendre à court et à long terme

Par ailleurs, le ministère a également travaillé en collaboration avec d'autres entités afin de repérer les obstacles physiques à l'accessibilité au bureau principal de Guelph par l'intermédiaire d'un comité d'utilisateurs de l'immeuble.

Le ministère a collaboré avec les ministères du Groupement pour les terres et les ressources afin de lancer le processus de sélection d'un nouveau système de gestion du contenu Internet. La possibilité d'assurer un accès sans obstacle aux personnes handicapées sera une exigence importante qui orientera le choix du nouveau système.

4. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer d'aider ses organismes, conseils et commissions (OCC) à se conformer à la LPHO.

   **État d'avancement :** Engagement permanent.

   **Mesures et calendrier :** Par suite de son engagement à informer et à sensibiliser le personnel sur les questions d'accessibilité, le ministère a nommé des agents de liaison auprès de trois de ses principaux OCC : AGRICORP, la Commission de commercialisation des produits agricoles de l'Ontario et le Tribunal d'appel de l'agriculture, de l'alimentation et des affaires rurales. Puisque chacun de ces OCC est installé au complexe du 1, chemin Stone, une bonne partie des problèmes d'accessibilité concernant le milieu bâti sont abordés par l'intermédiaire de la SIO et de l'unité de gestion des installations du MAAARO.

   Afin d'aborder les autres problèmes d'accessibilité, les membres du Groupe de travail sur la planification de l'accessibilité ont élaboré une présentation qui doit être utilisée pendant les réunions du conseil d'administration.

   Le personnel de chacun des OCC s'est engagé à fournir à ses membres un aperçu des questions relatives à l'accessibilité.

   Par ailleurs, un membre du personnel du Tribunal d'appel fait partie du GTPA du ministère et a travaillé à l'élaboration de la ligne directrice visée par l'engagement ci-dessous.

5. **Engagement :** Le ministère s'engage à élaborer une ligne directrice de procédure pour faciliter la planification des réunions publiques et des consultations auprès des intervenants.

   **État d'avancement :** Engagement permanent.

   **Mesures et calendrier :** Le 1er octobre 2004, pendant le forum des cadres, ces derniers ont été informés au sujet du plan relatif à la LPHO. On souligné la nécessité de veiller à ce que les réunions publiques et les consultations auprès des intervenants soient accessibles à tous les membres du public.

   À la suite de cette réunion, le ministère, par l'intermédiaire de son Groupe de travail sur la planification de l'accessibilité (GTPA) s'est engagé à élaborer une ligne directrice visant à garantir que les besoins d'accessibilité étaient pris en compte au moment de la planification de réunions publiques et de consultations avec les intervenants parrainés par le ministère. Le ministère des Affaires civiques et de l'Immigration a élaboré des lignes directrices détaillées qui ont été examinées et adaptées par le GTPA en fonction des besoins du MAAARO.

6. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer de fournir des publications sur un support accessible au public et au personnel.

**État d'avancement :** Engagement permanent.

**Mesure et calendrier :** Le ministère a assigné à un membre du personnel la tâche de répondre aux demandes de publications sur support de substitution, notamment en braille et sur bande audio. À ce jour, aucune demande n'a été formulée.

7. **Engagement :** Le ministère s'engage à donner des conseils et à fournir des directives aux membres du personnel pour les aider à tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'ils achètent des produits et des services.

   **État d'avancement :** Engagement permanent.

   **Mesures et calendrier :** À la suite de la publication de la ligne directrice sur l'approvisionnement, le comité des finances du MAAARO a étudié la nécessité de modifier le processus d'approvisionnement afin de garantir que les questions d'accessibilité soient prises en compte pour tous les gros achats d'une valeur supérieure à 5 000 $. Par suite de cet examen, une réunion a été organisée afin d'informer tous les cadres au sujet des modifications apportées au processus d'approvisionnement. Par la suite, la liste de contrôle de l'approvisionnement a été modifiée. Les responsables des achats doivent maintenant attester qu'ils ont tenu compte des questions d'accessibilité avant qu'une demande puisse être traitée.

8. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer d'indiquer clairement les numéros ATS dans ses publications.

   **État d'avancement :** Engagement permanent.

   **Mesures et calendrier :** Le ministère a continué de respecter son engagement en s'assurant que les numéros ATS figuraient sur tous les produits du MAAARO contenant un numéro sans frais.

   Le matériel ATS du ministère a été installé à l'unité des télécommunications et le personnel a reçu une formation sur son utilisation.

9. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer de respecter les exigences de la LPHO en ce qui concerne les sites Web destinés au public et aux sites intranet destinés au personnel.

   **État d'avancement :** Engagement permanent.

   **Mesures et calendrier :** Le ministère travaille en collaboration avec les ministères faisant partie du Groupement pour les terres et les ressources afin de choisir un nouveau système de gestion du contenu Web. La capacité du système de garantir un accès sans obstacle aux personnes handicapées fera l'objet d'une évaluation constante.

   Dans l'intervalle, le travail se poursuit afin de garantir la pleine conformité des sites Web en ce qui concerne l'accessibilité grâce à des protocoles appropriés visant à la fois les sites Internet destinés au public et les sites intranet destinés au personnel.

10. **Engagement :** Le ministère s'engage à effectuer un examen complet des politiques, procédures, pratiques d'emploi ainsi que des outils connexes afin de repérer les obstacles potentiels à l'accessibilité pour les personnes handicapées.

    **État d'avancement :** Engagement permanent.

**Mesure et calendrier :** Le ministère a fait en sorte que le personnel de soutien des ressources humaines qui encadre les entrevues réalisées aux fins des concours de dotation soit prêt à répondre aux demandes de mesures d'adaptation dans le processus d'entrevue. Aucune demande de mesures d'adaptation visant des entrevues d'emploi n'a été formulée au cours de l'année qui vient de s'écouler.

Des consultations sont en cours dans le but d'adopter une pratique du ministère du Travail qui consiste à mentionner les mesures d'adaptation prévues pour les personnes handicapées dans la publicité faite aux fins du recrutement.

Le ministère continuera d'examiner ses politiques et pratiques d'emploi ainsi que ses outils connexes afin de repérer tout nouvel obstacle potentiel.

Le Fonds d'adaptation des emplois (FAE) de la FPO a été créé pour les personnes handicapées. Il rembourse aux ministères le coût de la fourniture de mesures d'adaptation de l'emploi admissibles à tous les employés. Le Fonds a été présenté aux cadres, ce qui a permis à deux personnes handicapées d'en profiter.

Au total, 96 demandes d'aide ergonomique ont été présentées au cours de l'année écoulée. En tout, des examens et des consultations touchant 80 postes de travail ont eu lieu, dont 17 visites d'un fournisseur externe de services ergonomiques. Sur ces 80 consultations relatives aux postes de travail, 29 prenaient la forme de demandes de mesures d'adaptation qui ont débouché sur la fourniture de matériel et d'accessoires de poste de travail, notamment des dispositifs de pointage différents, des repose-pieds et des fauteuils sur mesure ou dotés de caractéristiques spéciales.

Le ministère a participé à une séance de formation pilote visant à sensibiliser le personnel de première ligne aux questions relatives à l'accessibilité. Une trousse de formation a été préparée et servira à former le personnel de première ligne dans le cadre du plan ministériel 2005-2006.

11. **Engagement :** Le ministère s'engage à revoir tous les règlements, mesures législatives et politiques, nouveaux et existants pour s'assurer qu'ils sont conformes à la LPHO.

    **État d'avancement :** Engagement permanent.

    **Mesure et calendrier :** La Direction des services juridiques a effectué une recherche dans toutes ses mesures législatives et réglementaires du ministère afin de s'assurer que toute la formulation de ces documents respecte les lignes directrices de terminologie que l'on peut se procurer au ministère des Affaires civiques et de l'Immigration. La recherche a confirmé que les mesures législatives du ministère ne contiennent pas de formulation inappropriée à l'égard des personnes handicapées.

12. **Engagement :** Le ministère continue de tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'il examine et approuve les propositions de financement présentées par les organismes recevant des paiements de transfert et dans le cadre de programmes d'immobilisations.

    **État d'avancement :** Engagement permanent.

    **Mesure et calendrier :** À ce jour, aucune question relative à la LPHO n'a été relevée en ce qui concerne les initiatives de financement. Le ministère continuera de surveiller toutes les demandes de financement afin de repérer les questions d'accessibilité et de prendre les mesures nécessaires pour les régler.

    Le travail progresse également en ce qui concerne les communications sur la LPHO avec les organismes visés

par les paiements de transfert.

13. **Engagement :** Le ministère s'engage à améliorer l'accès des personnes handicapées.

    **État d'avancement :** Engagement permanent.

    **Mesures et calendrier :** Le ministère a lancé en 2004-2005 une campagne de sensibilisation comprenant la création dans le site intranet du MAAARO d'une page d'accueil sur la planification de l'accessibilité. Le Groupe de travail sur la planification de l'accessibilité y a affiché le procès-verbal de ses réunions et a établit des liens vers les plans et les politiques du ministère et d'autres ressources, comme le site Web du ministère des Affaires civiques. Une boîte de suggestions électronique a été créée sur le site intranet du ministère; elle donnait au personnel l'occasion de mentionner les obstacles à l'accessibilité en milieu de travail.

    Deux séances générales de sensibilisation ont également été organisées : une en collaboration avec un centre de l'Université de Guelph, qui vient en aide aux étudiants handicapés, et l'autre qui s'inscrit dans le programme de mieux-être du ministère qui mettait l'accent sur les personnes atteintes d'une déficience mentale; cette dernière animée par un représentant de l'Association canadienne pour la santé mentale.

| Haut de la page |

## ENGAGEMENTS ET STRATÉGIES POUR 2005-2006

On trouvera dans la présente section le plan du ministère, y compris les initiatives et engagements nouveaux, pour l'année qui vient.

### Service à la clientèle

1. **Engagement :** Le ministère s'engage à appuyer la conformité permanente à la LPHO et à accroître l'accessibilité pour les personnes handicapées par l'entremise du travail du Groupe de travail sur la planification de l'accessibilité (GTPA).

   **Mesures à prendre :** Le GTPA continuera d'élaborer des plans d'action et des calendriers à l'appui des engagements énoncés dans le plan d'accessibilité et à promouvoir la sensibilisation et l'éducation à l'égard du plan et des questions d'accessibilité en général au moyen de son site Web et de séances d'apprentissage destinées aux employés.

   **Calendrier :** De septembre 2005 à août 2006.

2. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer de donner des conseils et de fournir des directives aux membres du personnel pour les aider à tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'ils achètent des produits et des services.

   **Mesures à prendre :** Le ministère continuera d'insister sur la nécessité de tenir compte des questions d'accessibilité dans les communications destinées aux cadres et au personnel participant directement à l'achat de produits et de services. Le ministère surveillera les activités d'approvisionnement importantes en effectuant une vérification à la fin de l'exercice pour garantir que l'on tient compte des questions d'accessibilité.

   **Calendrier :** D'avril à juin 2006.

3. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer de tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'il collabore avec d'autres ministères.

   **Mesures à prendre :** Le ministère participera à un certain nombre d'initiatives de collaboration au cours de l'année qui vient, notamment travailler avec le Groupement pour les terres et les ressources à la mise en œuvre d'un nouveau logiciel facilitant la tenue à jour des sites Web ministériels et donner suite aux conclusions d'un examen à l'échelle provinciale des obstacles à l'accessibilité dans les centres de ressources où les locaux sont partagés avec d'autres ministères. On tiendra compte des questions d'accessibilité dans chacun de ces projets de collaboration.

   **Calendrier :** De septembre 2005 à juin 2006.

4. **Engagement :** Le ministère s'engage à faire en sorte que les réunions publiques et les consultations auprès des intervenants soient accessibles aux membres du public handicapés.

   **Mesure à prendre :** Le ministère fera la promotion de ses lignes directrices de procédure qui prônent l'accessibilité des réunions publiques et des consultations auprès des intervenants à tout le personnel. Il effectuera le suivi des demandes formulées par les membres du public handicapés.

   **Calendrier :** De septembre 2005 à août 2006.

5. **Engagement :** Le ministère s'engage à veiller à ce que les personnes handicapées qui se présentent à ses bureaux obtiennent le même niveau de service que les personnes non handicapées.

   **Mesure à prendre :** Le ministère mettra en œuvre un programme de formation destiné au personnel de première ligne dans ses bureaux régionaux et à son bureau principal de Guelph afin de mieux faire comprendre les problèmes que les personnes handicapées doivent affronter.

   **Calendrier :** De septembre 2005 à août 2006.

## Emploi

1. **Engagement :** Le ministère s'engage à faire en sorte que les pratiques d'embauche tiennent compte des personnes handicapées.

   **Mesure à prendre :** Le ministère continuera de s'assurer que toutes les entrevues relatives à des concours de datation sont tenues dans des endroits accessibles et que des mesures d'adaptation sont offertes aux candidats handicapés qui en font la demande.

   **Calendrier :** De septembre 2005 à août 2006.

2. **Engagement :** Le ministère s'engage à éliminer les obstacles afin de permettre à chaque employé d'offrir son plein potentiel dans le milieu de travail.

   **Mesure à prendre :** Le ministère continuera à répondre aux demandes individuelles d'adaptation du milieu de travail formulées par des employés handicapés, tout particulièrement en ce qui concerne l'aide ergonomique.

**Calendrier :** De septembre 2005 à août 2006.

**Communications et information**

1. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer d'offrir ses publications sur un support accessible.

   **Mesure à prendre :** Le ministère continuera à répondre aux demandes individuelles de publications et à fournir un sommaire trimestriel des demandes au Groupe de travail sur la planification de l'accessibilité.

   **Calendrier :** De septembre 2005 à août 2006.

2. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer d'indiquer clairement les numéros ATS dans ses publications.

   **Mesure à prendre :** Le ministère continuera à s'assurer que les produits de communication sur lesquels figure un numéro de téléphone sans frais indiquent également les numéros ATS.

   **Calendrier :** De septembre 2005 à août 2006.

3. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer de respecter les exigences de la LPHO en ce qui concerne les sites Web destinés au public et les sites intranet destinés au personnel.

   **Mesure à prendre :** La mise en œuvre d'un nouveau logiciel visant à améliorer la gestion du contenu des sites Web du ministère permettra à ce dernier de respecter véritablement les exigences de la LPHO.

   **Calendrier :** De septembre 2005 à août 2006.

**Milieu bâti**

1. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer de repérer les obstacles à l'accessibilité dans ses bureaux à l'échelle de la province.

   **Mesure à prendre :** Faisant fond sur son examen de ses locaux réalisé en 2004-2005, le ministère dressera une liste de suivi de problèmes que devra examiner le personnel responsable des installations afin que soient définies les priorités qui seront intégrées au plan d'infrastructure 2006-2007 du ministère et abordées au cours des prochaines années.

   **Calendrier :** De septembre 2005 à août à 2006.

2. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer d'aider ses organismes, conseils et commissions (OCC) à se conformer à la LPHO.

   **Mesure à prendre :** Le ministère offrira son soutien et ses conseils, au besoin, relativement aux modifications apportées par les nouvelles mesures législatives afin de permettre aux OCC d'examiner les problèmes d'accessibilité qui les concernent.

   **Calendrier :** De septembre 2005 à août 2006.

**Lois et règlements**

1. **Engagement :** Le ministère s'engage à revoir tous les règlements, mesures législatives et politiques nouveaux pour s'assurer qu'ils sont conformes à LPHO.

   **Mesure à prendre :** Le ministère s'appuiera sur son examen antérieur de la formulation de ses lois et règlements afin de définir un calendrier de l'examen des mesures législatives nouvelles et révisées pour garantir que les questions d'accessibilité sont prises en compte.

   **Calendrier :** De septembre 2005 à août 2006.

2. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer de tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'il examine et approuve les propositions de financement présentées par les organismes recevant des paiements de transfert et dans le cadre de programmes d'immobilisations.

   **Mesure à prendre :** À ce jour, aucun problème relatif à la LPHO n'a été relevé en ce qui concerne les initiatives de financement. Le ministère continuera d'examiner toutes les demandes de financement afin de déceler tout problème d'accessibilité et de prendre les mesures qui s'imposent.

   **Calendrier :** De septembre 2005 à août 2006.

**RENSEIGNEMENTS**

Les questions et les commentaires sur le plan d'accessibilité du ministère sont toujours les bienvenus.

**Téléphone :** (519) 826-3135

**Renseignements généraux :** (519) 826-3100

**Numéro ATS :** (519) 826-7402

**Sans frais :** 1 888 466-2372

**Courriel :** Accessibility@omaf.gov.on.ca

**Site Web du ministère :** www.omafra.gov.on.ca

Visitez le site Web d'Accessibilité Ontario du ministère des Services sociaux et communautaires, à : http://www.mcss.gov.on.ca/accessibility/indexf.html. Le site promeut l'amélioration de l'accessibilité, et offre des ressources et des renseignements destinés à faire de l'Ontario une province accessible.

Pour commander gratuitement un exemplaire du plan d'accessibilité sur support de substitution, adressez-vous à :

Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone : 416 326-5300
Autres régions, sauf Ottawa, composer sans frais le 1 800 668-9938
À Ottawa, composer le (613) 238-3630 ou, sans frais, le 1 800 268-8758
Service ATS : 1 800 268-7095

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario

ISSN 1710-2936

This document is available in English.

| Haut de la page |

| Page d'accueil du Ministre |

| Site principal | Commentaires | Recherche | Plan du site | English |
| Page d'accueil | Nouveautés | Calendrier | Produits | Communiqués |

Ontario

Ce site est mis à jour par le gouvernement de l'Ontario, Canada.

Les renseignements de ce site sont fournis à titre de service au public. On ne peut garantir que l'information est à jour ou exacte. Les lecteurs devront vérifier l'information avant de s'en servir.

Vos commentaires et questions techniques à: aboutomafra@omaf.gov.on.ca

©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2005

Dernières modifications : NaN undefined NaN